

CALEX
H O L L A N D

VISTA

OUTDOOR PARTY LIGHTS 10 METER



User Manual

DE	Benutzerhandbuch	LT	Vartotojo vadovas
BG	Ръководство за потребителя	LV	Lietotāja rokasgrāmata
CZ	Uživatelská příručka	NL	Gebruikershandleiding
DK	Brugervejledning	NO	Brukerhåndbok
EE	Kasutusjuhend	PL	Podręcznik użytkownika
ES	Manual del usuario	PT	Manual do utilizador
FI	Käyttäjän käsikirja	RO	Manual de utilizare
FR	Manuel d'utilisation	SE	Användarmanual
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	SI	Uporabniški priročnik
HR	korisnički priručnik	SK	Používateľská príručka
HU	Felhasználói kézikönyv	TR	Kullanıcı Kılavuzu
IT	Manuale d'uso		

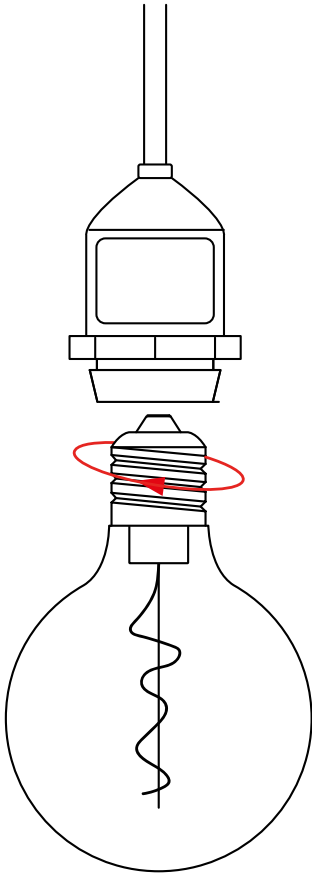
Art. No. 4301005300

EN User Manual	5	(EU)
DE Benutzerhandbuch	6	(D)
BG ръководство за потребителя	7	(CZ)
CZ Uživatelská příručka	8	(BG)
DK Brugervejledning	9	(DK)
EE Kasutusjuhend	10	(EST)
ES Manual del usuario	11	(ES)
FI Käyttäjän käsikirja	12	(FIN)
FR Manuel d'utilisation	13	(F) (B)
GR Εγχειρίδιο χρήστη	14	(GR)
HR Felhasználói kézikönyv	15	(HR)
HU Felhasználói kézikönyv	16	(HU)
IT Manuale d'uso	17	(I)
LT Vartotojo vadovas	18	(LT)
LV Lietotāja rokasgrāmata	19	(LV)
NL Gebruikershandleiding	20	(NL) (B)
NO Brukerhåndbok	21	(N)
PL Podręcznik użytkownika	22	(PL)
PT Manual do utilizador	23	(PRT)
RO Manual de utilizare	24	(RO)
SE Användarmanual	25	(S)
SI Uporabniški priročnik	26	(SLO)
SK Používateľská príručka	27	(SK)
TR Kullanıcı Kılavuzu	28	(TR)

Electro Cirkel Retail B.V.
Lyonstraat 29
3047 AJ Rotterdam
The Netherlands

Calex Smart Home UK Ltd.
20 Gresham Street London
EC2V 7JE United Kingdom

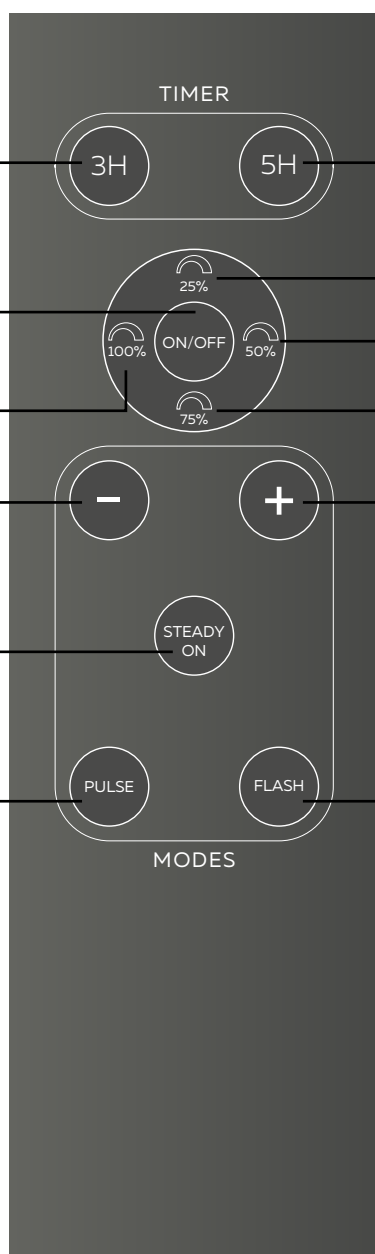
WWW.CALEX.EU



Important: screw the bulbs into the socket counterclockwise to ensure proper installation. Only replace bulbs with the same type.

Technical data

Voltage	Lumen per Bulb	Total Length	Bulb Type + Fitting	Color Temperature	IP- Rating	Extendable
12V 12W	45LM	10 meter	G95 - E27	2700K	IP44	Yes, max 2 sets



Installation

When this product is used outdoors, connect this product to a ground fault circuit interrupter (GFCI) outlet. If not present, contact a certified electrician for proper installation. Expandable up to three sets. Protect connection(s) from direct exposure to rain and water.

Replacement

To replace bulbs (one spare bulb included): disconnect power at the source prior to servicing. Bulbs must be screwed counterclockwise into the socket to ensure proper installation. Only replace bulbs with the same type.

Remote control settings

- 1** Press the button to adjust the product to a 3-hour timer mode, and the product will turn off after 3 hours.
- 2** Press the button to adjust the product to a 5-hour timer mode, and the product will turn off after 5 hours.
- 3** In constant light mode, press the button once to turn off the product, then press the button again to turn on the product
- 4** In static mode, press the button to adjust the brightness to 25%
- 5** In static mode, press the button to adjust the brightness to 50%
- 6** In static mode, press the button to adjust the brightness to 75%
- 7** In static mode, press the button to adjust the brightness to 100%
- 8** Press the button, and the mode slows down
- 9** Press the button, and the mode speed up
- 10** Press the button, the product will enter a static constant light state from other modes
- 11** Press the button, the color of the product changes from dark to bright
- 12** Press the button, the product will flash rapidly and intermittently

The remote control uses 2x AAA batteries (LR03 1.5V, not included), and is on automatic standby mode when not in use. Normally the batteries can be used for more than six months. The batteries can be replaced by the same type.

Memory function

The party lights will remember the last setting before being switched off and continue in that setting when switched back on.

More information

See the website help.calex.eu for more information on safety, warranty and disposal.

Installation

Wenn dieses Produkt im Freien verwendet wird, schließen Sie es an eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI) an. Falls nicht vorhanden, wenden Sie sich für eine ordnungsgemäße Installation an einen zertifizierten Elektriker. Erweiterbar auf bis zu drei Sets. Schützen Sie die Verbindung(en) vor direktem Kontakt mit Regen und Wasser.

Austausch

Zum Austausch der Glühbirnen (eine Ersatzbirne enthalten): Trennen Sie die Stromversorgung vor der Wartung. Die Glühbirnen müssen gegen den Uhrzeigersinn in die Fassung geschraubt werden, um eine ordnungsgemäße Installation zu gewährleisten. Ersetzen Sie die Glühbirnen nur durch den gleichen Typ.

Fernbedienungseinstellungen

- 1** Drücken Sie die Taste, um den 3-Stunden-Timer-Modus einzustellen; das Produkt schaltet sich nach 3 Stunden aus.
- 2** Drücken Sie die Taste, um den 5-Stunden-Timer-Modus einzustellen; das Produkt schaltet sich nach 5 Stunden aus.
- 3** Im Dauerlichtmodus drücken Sie die Taste einmal, um das Produkt auszuschalten, und erneut, um es einzuschalten.
- 4** Im statischen Modus drücken Sie die Taste, um die Helligkeit auf 25 % einzustellen.
- 5** Im statischen Modus drücken Sie die Taste, um die Helligkeit auf 50 % einzustellen.
- 6** Im statischen Modus drücken Sie die Taste, um die Helligkeit auf 75 % einzustellen.
- 7** Im statischen Modus drücken Sie die Taste, um die Helligkeit auf 100 % einzustellen.
- 8** Drücken Sie die Taste, um den Modus zu verlangsamen.
- 9** Drücken Sie die Taste, um den Modus zu beschleunigen.
- 10** Drücken Sie die Taste, um das Produkt aus anderen Modi in einen statischen Dauerlichtzustand zu versetzen.
- 11** Drücken Sie die Taste, um die Farbe des Produkts von dunkel zu hell zu ändern.
- 12** Drücken Sie die Taste, damit das Produkt schnell und intermittierend blinkt.

Die Fernbedienung verwendet 2x AAA-Batterien (LR03 1,5 V, nicht enthalten) und befindet sich im automatischen Standby-Modus, wenn sie nicht verwendet wird. Normalerweise können die Batterien länger als sechs Monate verwendet werden. Die Batterien können durch denselben Typ ersetzt werden.

Speicherfunktion

Die Partylichter merken sich die letzte Einstellung vor dem Ausschalten und setzen diese fort, wenn sie wieder eingeschaltet werden.

Mehr Informationen

Weitere Informationen zu Sicherheit, Garantie und Entsorgung finden Sie auf der Website help.calex.eu.

Инсталация

Когато този продукт се използва на открито, го свържете към контакт с прекъсвач на земно напрежение (GFCI). Ако такъв липсва, се свържете със сертифициран електротехник за правилна инсталация. Разширяем до три комплекта. Защитете връзката(ите) от пряк контакт с дъжд и вода.

Смяна

За да смените крушките (включена е една резервна крушка): изключете захранването преди обслужване. Крушките трябва да се завинтват обратно на часовниковата стрелка в цокъла, за да се осигури правилна инсталация. Сменяйте крушките само със същия тип.

Настройки на дистанционното управление

- 1 Натиснете бутона, за да настроите продукта на 3-часов режим на таймер; продуктът ще се изключи след 3 часа.
- 2 Натиснете бутона, за да настроите продукта на 5-часов режим на таймер; продуктът ще се изключи след 5 часа.
- 3 В режим на постоянна светлина натиснете бутона веднъж, за да изключите продукта, след това натиснете бутона отново, за да го включите.
- 4 В статичен режим натиснете бутона, за да настроите яркостта на 25 %.
- 5 В статичен режим натиснете бутона, за да настроите яркостта на 50 %.
- 6 В статичен режим натиснете бутона, за да настроите яркостта на 75 %.
- 7 В статичен режим натиснете бутона, за да настроите яркостта на 100 %.
- 8 Натиснете бутона, за да забавите режима.
- 9 Натиснете бутона, за да ускорите режима.
- 10 Натиснете бутона, за да преминете продуктът от други режими в статично постоянно светлинно състояние.
- 11 Натиснете бутона, за да промените цвета на продукта от тъмен към светъл.
- 12 Натиснете бутона, за да накара продуктът да мига бързо и прекъснато.

Дистанционното управление използва 2x AAA батерии (LR03 1.5V, не са включени) и е в автоматичен режим на готовност, когато не се използва. Обикновено батериите могат да се използват повече от шест месеца. Батериите могат да бъдат заменени със същия тип.

Функция за запаметяване

Парти светлините ще запомнят последната настройка преди изключване и ще продължат с тази настройка при повторно включване.

Повече информация

Вижте webсайт help.calex.eu за повече информация относно безопасността, гаранцията и изхвърлянето.

Instalace

Při venkovním použití připojte tento výrobek do zásuvky s proudovým chráničem (GFCI). Pokud není k dispozici, kontaktujte certifikovaného elektrikáře pro správnou instalaci. Rozšiřitelné až na tři sady. Chraňte připojení před přímým vystavením dešti a vodě.

Výměna

Pro výměnu žárovek (jedna náhradní žárovka je součástí balení): před údržbou odpojte napájení. Žárovky musí být zašroubovány proti směru hodinových ručiček do objímky, aby byla zajištěna správná instalace. Vyměňujte žárovky pouze za stejný typ.

Nastavení dálkového ovládání

- 1** Stiskněte tlačítko pro nastavení 3hodinového časovače; produkt se vypne po 3 hodinách.
- 2** Stiskněte tlačítko pro nastavení 5hodinového časovače; produkt se vypne po 5 hodinách.
- 3** V režimu stálého světla stiskněte tlačítko jednou pro vypnutí produktu, poté znovu pro jeho zapnutí.
- 5** V statickém režimu stiskněte tlačítko pro nastavení jasu na 25 %.
- 5** V statickém režimu stiskněte tlačítko pro nastavení jasu na 50 %.
- 6** V statickém režimu stiskněte tlačítko pro nastavení jasu na 75 %.
- 7** V statickém režimu stiskněte tlačítko pro nastavení jasu na 100 %.
- 8** Stiskněte tlačítko pro zpomalení režimu.
- 9** Stiskněte tlačítko pro zrychlení režimu.
- 10** Stiskněte tlačítko pro přechod produktu z jiných režimů do statického stavu stálého světla.
- 11** Stiskněte tlačítko pro změnu barvy produktu z tmavé na světlou.
- 12** Stiskněte tlačítko pro rychlé a přerušované blikání produktu.

Dálkové ovládání používá 2x AAA baterie (LR03 1,5 V, nejsou součástí balení) a při nepoužívání je v automatickém pohotovostním režimu. Obvykle lze baterie používat déle než šest měsíců. Baterie lze vyměnit za stejný typ.

Funkce paměti

Party světla si zapamatují poslední nastavení před vypnutím a při opětovném zapnutí pokračují v tomto nastavení.

Více informací

Vidět web help.calex.eu pro více informací o bezpečnosti, záruce a likvidaci.

Installation

Når produktet bruges udendørs, skal det tilsluttes en stikkontakt med fejlstrømsafbryder (GFCI). Hvis der ikke er en, kontakt en certificeret elektriker for korrekt installation. Kan udvides til op til tre sæt. Beskyt forbindelser mod direkte udsættelse for regn og vand.

Udskiftning

For at udskifte pærer (én reservepære medfølger): afbryd strømmen ved kilden før service. Pærerne skal skrues mod uret ind i fatningen for at sikre korrekt installation. Udskift kun pærer med samme type.

Fjernbetjeningsindstillinger

- 1** Tryk på knappen for at indstille produktet til en 3-timers timer; produktet slukker efter 3 timer.
- 2** Tryk på knappen for at indstille produktet til en 5-timers timer; produktet slukker efter 5 timer.
- 3** I konstant lys-tilstand, tryk på knappen én gang for at slukke produktet, tryk igen for at tænde det.
- 4** I statisk tilstand, tryk på knappen for at justere lysstyrken til 25 %.
- 5** I statisk tilstand, tryk på knappen for at justere lysstyrken til 50 %.
- 6** I statisk tilstand, tryk på knappen for at justere lysstyrken til 75 %.
- 7** I statisk tilstand, tryk på knappen for at justere lysstyrken til 100 %.
- 8** Tryk på knappen for at sænke hastigheden af tilstanden.
- 9** Tryk på knappen for at øge hastigheden af tilstanden.
- 10** Tryk på knappen for at få produktet til at gå fra andre tilstande til en statisk konstant lys-tilstand.
- 11** Tryk på knappen for at ændre produktets farve fra mørk til lys.
- 12** Tryk på knappen for at få produktet til at blinke hurtigt og intermitterende.

Fjernbetjeningen bruger 2x AAA-batterier (LR03 1,5 V, ikke inkluderet) og er i automatisk standbytilstand, når den ikke er i brug. Normalt kan batterierne bruges i mere end seks måneder. Batterierne kan udskiftes med samme type.

Hukommelsesfunktion

Partylysene husker den sidste indstilling før slukning og fortsætter med denne indstilling, når de tændes igen.

Flere oplysninger

Se webstedet help.calex.eu for mere information om sikkerhed, garanti og bortskaffelse.

Paigaldus

Kui toodet kasutatakse õues, ühendage see maanduslekkevoolu katkestiga (GFCI) pistikupessa. Kui sellist pole, pöörduge nõuetekohase paigaldamise jaoks sertifitseeritud elektriiku poole. Laiendatav kuni kolme komplektini. Kaitske ühendusi otsese vihma ja vee eest.

Asendamine

Pirnide vahetamiseks (üks varupirn kaasas): enne hooldust lülitage toide välja. Pirnid tuleb soklisse keerata vastupäeva, et tagada korrektne paigaldus. Asendage pirnid ainult sama tüüpi pirnidega.

Kaugjuhtimispuldi seaded

- 1** Vajutage nuppu, et seadistada toode 3-tunnisele taimerirežiimile; toode lülitub välja pärast 3 tundi.
- 2** Vajutage nuppu, et seadistada toode 5-tunnisele taimerirežiimile; toode lülitub välja pärast 5 tundi.
- 3** Pideva valguse režiimis vajutage nuppu korra, et toode välja lülitada, seejärel vajutage uuesti, et see sisse lülitada.
- 4** Staatilises režiimis vajutage nuppu, et seadistada heledus 25% peale.
- 5** Staatilises režiimis vajutage nuppu, et seadistada heledus 50% peale.
- 6** Staatilises režiimis vajutage nuppu, et seadistada heledus 75% peale.
- 7** Staatilises režiimis vajutage nuppu, et seadistada heledus 100% peale.
- 8** Vajutage nuppu, et aeglustada režiimi.
- 9** Vajutage nuppu, et kiirendada režiimi.
- 10** Vajutage nuppu, et toode läheks teistest režiimidest staatilisse pideva valguse olekusse.
- 11** Vajutage nuppu, et muuta toote värv tumedast heledaks.
- 12** Vajutage nuppu, et toode vilguks kiiresti ja katkendlikult.

Kaugjuhtimispult kasutab 2x AAA patareisid (LR03 1,5V, ei kuulu komplekti) ja on kasutamata olekus automaatses ooterežiimis. Tavaliselt kestavad patareid üle kuue kuu. Patareisid saab asendada sama tüüpi patareidega.

Mälufunktsioon

Peolambid mäletavad viimast seadistust enne väljalülitamist ja jätkavad selle seadistusega uuesti sisselülitamisel.

Lisateave

Ohutuse, garantii ja utiliseerimise kohta lisateabe saamiseks vaadake web help.calex.eu.

Instalación

Cuando este producto se utilice al aire libre, conéctelo a un tomacorriente con interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI). Si no hay uno disponible, contacte a un electricista certificado para una instalación adecuada. Expandible hasta tres juegos. Proteja las conexiones de la exposición directa a la lluvia y al agua.

Reemplazo

Para reemplazar las bombillas (se incluye una bombilla de repuesto): desconecte la alimentación en la fuente antes de realizar el mantenimiento. Las bombillas deben atornillarse en sentido contrario a las agujas del reloj en el casquillo para garantizar una instalación adecuada. Reemplace las bombillas solo con el mismo tipo.

Configuraciones del control remoto

- 1** Presione el botón para ajustar el producto al modo de temporizador de 3 horas; el producto se apagará después de 3 horas.
- 2** Presione el botón para ajustar el producto al modo de temporizador de 5 horas; el producto se apagará después de 5 horas.
- 3** En modo de luz constante, presione el botón una vez para apagar el producto, luego presione nuevamente para encenderlo.
- 4** En modo estático, presione el botón para ajustar el brillo al 25%.
- 5** En modo estático, presione el botón para ajustar el brillo al 50%.
- 6** En modo estático, presione el botón para ajustar el brillo al 75%.
- 7** En modo estático, presione el botón para ajustar el brillo al 100%.
- 8** Presione el botón para ralentizar el modo.
- 9** Presione el botón para acelerar el modo.
- 10** Presione el botón para que el producto entre en un estado de luz constante estática desde otros modos.
- 11** Presione el botón para cambiar el color del producto de oscuro a brillante.
- 12** Presione el botón para que el producto parpadee rápidamente e intermitentemente.

El control remoto utiliza 2x pilas AAA (LR03 1.5V, no incluidas) y entra en modo de espera automático cuando no se utiliza. Normalmente, las pilas pueden usarse durante más de seis meses. Las pilas pueden reemplazarse por el mismo tipo.

Función de memoria

Las luces de fiesta recordarán la última configuración antes de apagarse y continuarán con esa configuración al volver a encenderse.

Más información

Consulte el sitio web help.calex.eu para obtener más información sobre seguridad, garantía y eliminación.

Asennus

Kun tuotetta käytetään ulkona, liitä se vikavirtasuojattuun (GFCI) pistorasiaan. Jos tällaista ei ole, ota yhteyttä sertifioituun sähköasentajaan asianmukaista asennusta varten. Laajennettavissa enintään kolmeen saraan. Suojaa liitännät suoralta sateelta ja vedeltä.

Vaihto

Lamppujen vaihtamiseksi (yksi varalamppu mukana): irrota virta ennen huoltoa. Lamput on ruuvattava vastapäivään kantaan, jotta ne asentuvat oikein. Vaihda lamput vain saman tyyppisiin.

Kaukosäätimen asetukset

- 1** Paina painiketta asettaaksesi tuotteen 3 tunnin ajastintilaan; tuote sammuu 3 tunnin kuluttua.
- 2** Paina painiketta asettaaksesi tuotteen 5 tunnin ajastintilaan; tuote sammuu 5 tunnin kuluttua.
- 3** Jatkuvan valon tilassa paina painiketta kerran sammuttaaksesi tuotteen, ja uudelleen käynnistääksesi sen.
- 4** Staattisessa tilassa paina painiketta säätääksesi kirkkaus 25 %:iin.
- 5** Staattisessa tilassa paina painiketta säätääksesi kirkkaus 50 %:iin.
- 6** Staattisessa tilassa paina painiketta säätääksesi kirkkaus 75 %:iin.
- 7** Staattisessa tilassa paina painiketta säätääksesi kirkkaus 100 %:iin.
- 8** Paina painiketta hidastaaksesi tilaa.
- 9** Paina painiketta nopeuttaaksesi tilaa.
- 10** Paina painiketta siirtyäksesi muihin tiloista pysyvään valaistustilaan.
- 11** Paina painiketta vaihtaaksesi tuotteen väriä tummasta vaaleaksi.
- 12** Paina painiketta, jolloin tuote vilkkuu nopeasti ja katkonaisesti.

Kaukosäädin käyttää 2x AAA-paristoja (LR03 1,5 V, ei sisälly), ja siirtyy automaattisesti valmiustilaan, kun sitä ei käytetä. Paristot kestävät yleensä yli kuusi kuukautta. Vaihda paristot saman tyyppisiin.

Muistitoiminto

Juhlavalot muistavat viimeisimmän asetuksen ennen sammuttamista ja jatkavat sillä asetuksella uudelleenkäynnistyksen jälkeen.

Lisätietoja

Katso websivusto help.calex.eu lisätietoja turvallisuudesta, takuusta ja hävittämisestä.

Installation

Lorsque ce produit est utilisé à l'extérieur, branchez-le à une prise équipée d'un disjoncteur différentiel (GFCI). S'il n'est pas présent, contactez un électricien certifié pour une installation correcte. Extensible jusqu'à trois ensembles. Protégez les connexions de l'exposition directe à la pluie et à l'eau.

Remplacement

Pour remplacer les ampoules (une ampoule de rechange incluse) : débranchez l'alimentation à la source avant toute intervention. Les ampoules doivent être vissées dans la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour garantir une installation correcte. Remplacez uniquement par le même type d'ampoule.

Réglages de la télécommande

- 1** Appuyez sur le bouton pour régler le produit en mode minuterie 3 heures ; il s'éteindra après 3 heures.
- 2** Appuyez sur le bouton pour le mode minuterie 5 heures ; il s'éteindra après 5 heures.
- 3** En mode lumière constante, appuyez une fois pour éteindre le produit, puis de nouveau pour le rallumer.
- 4** En mode statique, appuyez sur le bouton pour régler la luminosité à 25 %.
- 5** En mode statique, appuyez sur le bouton pour régler la luminosité à 50 %.
- 6** En mode statique, appuyez sur le bouton pour régler la luminosité à 75 %.
- 7** En mode statique, appuyez sur le bouton pour régler la luminosité à 100 %.
- 8** Appuyez sur le bouton pour ralentir les effets lumineux.
- 9** Appuyez sur le bouton pour accélérer les effets lumineux.
- 10** Appuyez sur le bouton pour revenir à un mode lumière constante.
- 11** Appuyez sur le bouton pour changer la couleur du produit du foncé vers le clair.
- 12** Appuyez sur le bouton pour que le produit clignote rapidement et par intermittence.

La télécommande fonctionne avec 2 piles AAA (LR03 1,5 V, non incluses) et passe automatiquement en veille lorsqu'elle n'est pas utilisée. En général, les piles durent plus de six mois. Remplacez-les par le même type.

Fonction mémoire

Les guirlandes lumineuses mémorisent le dernier réglage utilisé avant extinction et le réutilisent au redémarrage.

Plus d'informations

Consultez le site Web help.calex.eu pour plus d'informations sur la sécurité, la garantie et l'élimination.

Εγκατάσταση

Όταν αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους, συνδέστε το σε πρίζα με διακόπτη διαρροής γείωσης (GFCI). Αν δεν υπάρχει, επικοινωνήστε με πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο για σωστή εγκατάσταση. Επεκτάσιμο έως και τρία σετ. Προστατέψτε τις συνδέσεις από άμεση έκθεση στη βροχή και το νερό.

Αντικατάσταση

Για να αντικαταστήσετε τις λάμπες (περιλαμβάνεται μία εφεδρική λάμπα): αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν από τη συντήρηση. Οι λάμπες πρέπει να βιδώνονται αριστερόστροφα στη βάση για να διασφαλιστεί η σωστή εγκατάσταση. Αντικαταστήστε τις λάμπες μόνο με τον ίδιο τύπο.

Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου

- 1 Πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε το προϊόν σε λειτουργία χρονοδιακόπτη 3 ωρών· το προϊόν θα απενεργοποιηθεί μετά από 3 ώρες.
- 2 Πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε το προϊόν σε λειτουργία χρονοδιακόπτη 5 ωρών· το προϊόν θα απενεργοποιηθεί μετά από 5 ώρες.
- 3 Σε λειτουργία συνεχούς φωτισμού, πατήστε το κουμπί μία φορά για να απενεργοποιήσετε το προϊόν και ξανά για να το ενεργοποιήσετε.
- 4 Σε στατική λειτουργία, πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα στο 25%.
- 5 Σε στατική λειτουργία, πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα στο 50%.
- 6 Σε στατική λειτουργία, πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα στο 75%.
- 7 Σε στατική λειτουργία, πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα στο 100%.
- 8 Πατήστε το κουμπί για να επιβραδύνετε τη λειτουργία.
- 9 Πατήστε το κουμπί για να επιταχύνετε τη λειτουργία.
- 10 Πατήστε το κουμπί για να μεταβεί το προϊόν από άλλες λειτουργίες σε στατική κατάσταση συνεχούς φωτισμού.
- 11 Πατήστε το κουμπί για να αλλάξετε το χρώμα του προϊόντος από σκοτεινό σε φωτεινό.
- 12 Πατήστε το κουμπί για να αναβοσβήσει το προϊόν γρήγορα και διακεκομμένα.

Το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιεί 2x μπαταρίες AAA (LR03 1,5V, δεν περιλαμβάνονται) και βρίσκεται σε αυτόματη κατάσταση αναμονής όταν δεν χρησιμοποιείται. Συνήθως, οι μπαταρίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για περισσότερο από έξι μήνες. Οι μπαταρίες μπορούν να αντικατασταθούν με τον ίδιο τύπο.

Λειτουργία μνήμης

Τα φώτα πάρτι θα θυμούνται την τελευταία ρύθμιση πριν από την απενεργοποίηση και θα συνεχίσουν με αυτήν τη ρύθμιση όταν ενεργοποιηθούν ξανά.

Περισσότερες πληροφορίες

Ανατρέξτε στον ιστότοπο help.calex.eu για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, την εγγύηση και την απόρριψη.

Instalacija

Kada se ovaj proizvod koristi na otvorenom, spojite ga na utičnicu s prekidačem za uzemljenje (GFCI). Ako nije dostupna, kontaktirajte ovlaštenog električara za ispravnu instalaciju. Moguće proširenje na tri seta. Zaštitite spojeve od izravne izloženosti kiši i vodi.

Zamjena

Za zamjenu žarulja (jedna rezervna žarulja uključena): isključite napajanje na izvoru prije servisiranja. Žarulje se moraju uvrstiti u smjeru suprotnom od kazaljke na satu u grlo kako bi se osigurala pravilna instalacija. Zamijenite žarulje samo istim tipom.

Postavke daljinskog upravljača

- 1 Pritisnite gumb za podešavanje proizvoda na 3-satni način rada s timerom; proizvod će se isključiti nakon 3 sata.
- 2 Pritisnite gumb za podešavanje proizvoda na 5-satni način rada s timerom; proizvod će se isključiti nakon 5 sati.
- 3 U načinu stalnog svjetla, pritisnite gumb jednom za isključivanje proizvoda, a zatim ponovno za uključivanje.
- 4 U statičkom načinu rada, pritisnite gumb za podešavanje svjetline na 25%.
- 5 U statičkom načinu rada, pritisnite gumb za podešavanje svjetline na 50%.
- 6 U statičkom načinu rada, pritisnite gumb za podešavanje svjetline na 75%.
- 7 U statičkom načinu rada, pritisnite gumb za podešavanje svjetline na 100%.
- 8 Pritisnite gumb za usporavanje načina rada.
- 9 Pritisnite gumb za ubrzavanje načina rada.
- 10 Pritisnite gumb da proizvod prijeđe iz drugih načina rada u statički način stalnog svjetla.
- 11 Pritisnite gumb da boja proizvoda prijeđe iz tamne u svijetlu.
- 12 Pritisnite gumb da proizvod brzo i povremeno bljeska.

Daljinski upravljač koristi 2x AAA baterije (LR03 1,5V, nisu uključene) i automatski prelazi u stanje pripravnosti kada se ne koristi. Obično baterije mogu trajati više od šest mjeseci. Baterije se mogu zamijeniti istim tipom.

Funkcija memorije

Svjetla za zabavu pamte posljednju postavku prije isključivanja i nastavljaju s tom postavkom kada se ponovno uključe.

Više informacija

Pogledajte web stranicu help.calex.eu za više informacija o sigurnosti, jamstvu i odlaganju.

Telepítés

Ha a terméket kültéren használják, csatlakoztassa egy földzárlatmegszakítóval (GFCI) ellátott aljzathoz. Ha nincs ilyen, forduljon minősített villanyszerelőhöz a megfelelő telepítés érdekében. Bővíthető legfeljebb három kiegészítőig. Védje a csatlakozásokat az eső és a víz közvetlen hatásától.

Csere

Az izzók cseréjéhez (egy tartalék izzó mellékelve): a karbantartás előtt válassza le az áramforrást. Az izzókat az óramutató járásával ellentétes irányban kell becsavarni a foglalatba a megfelelő telepítés biztosítása érdekében. Csak azonos típusú izzóval cserélje.

Távírányító beállításai

- 1** Nyomja meg a gombot a 3 órás időzítő mód beállításához; a termék 3 óra elteltével kikapcsol.
- 2** Nyomja meg a gombot az 5 órás időzítő mód beállításához; a termék 5 óra elteltével kikapcsol.
- 3** Folyamatos fény módban nyomja meg egyszer a gombot a termék kikapcsolásához, majd ismét a bekapcsoláshoz.
- 4** Statikus módban nyomja meg a gombot a fényerő 25%-ra állításához.
- 5** Statikus módban nyomja meg a gombot a fényerő 50%-ra állításához.
- 6** Statikus módban nyomja meg a gombot a fényerő 75%-ra állításához.
- 7** Statikus módban nyomja meg a gombot a fényerő 100%-ra állításához.
- 8** Nyomja meg a gombot a mód lassításához.
- 9** Nyomja meg a gombot a mód gyorsításához.
- 10** Nyomja meg a gombot, hogy a termék más módokból statikus, állandó fény állapotba lépjen.
- 11** Nyomja meg a gombot, hogy a termék színe sötétből világosra változzon.
- 12** Nyomja meg a gombot, hogy a termék gyorsan és szakaszosan villogjon.

A távírányító 2x AAA elemmel működik (LR03 1,5V, nem tartozék), és használaton kívül automatikus készenléti módba lép. Az elemek általában több mint hat hónapig használhatók. Az elemek azonos típusúval cserélhetők.

Memóriefunkció

A parti fények emlékeznek az utolsó beállításra a kikapcsolás előtt, és újra bekapcsoláskor ebben a beállításban folytatják.

További információ

Lásd a webwebhely help.calex.eu a biztonsággal, a garanciával és az ártalmatlanítással kapcsolatos további információkért.

Installazione

Quando questo prodotto è utilizzato all'aperto, collegarlo a una presa con interruttore differenziale (GFCI). Se non presente, contattare un elettricista certificato per una corretta installazione. Espandibile fino a tre set. Proteggere i collegamenti dall'esposizione diretta a pioggia e acqua.

Sostituzione

Per sostituire le lampadine (una lampadina di ricambio inclusa): scollegare l'alimentazione alla fonte prima della manutenzione. Le lampadine devono essere avvitate in senso antiorario nella presa per garantire una corretta installazione. Sostituire le lampadine solo con lo stesso tipo.

Impostazioni del telecomando

- 1** Premere il pulsante per impostare il prodotto in modalità timer di 3 ore; il prodotto si spegnerà dopo 3 ore.
- 2** Premere il pulsante per impostare il prodotto in modalità timer di 5 ore; il prodotto si spegnerà dopo 5 ore.
- 3** In modalità luce costante, premere il pulsante una volta per spegnere il prodotto, quindi premere di nuovo per accenderlo.
- 4** In modalità statica, premere il pulsante per regolare la luminosità al 25%.
- 5** In modalità statica, premere il pulsante per regolare la luminosità al 50%.
- 6** In modalità statica, premere il pulsante per regolare la luminosità al 75%.
- 7** In modalità statica, premere il pulsante per regolare la luminosità al 100%.
- 8** Premere il pulsante per rallentare la modalità.
- 9** Premere il pulsante per accelerare la modalità.
- 10** Premere il pulsante per far passare il prodotto da altre modalità a una modalità di luce costante statica.
- 11** Premere il pulsante per cambiare il colore del prodotto da scuro a chiaro.
- 12** Premere il pulsante per far lampeggiare rapidamente e intermittenemente il prodotto.

Il telecomando utilizza 2 batterie AAA (LR03 1,5V, non incluse) e entra automaticamente in modalità standby quando non in uso. Normalmente, le batterie possono essere utilizzate per più di sei mesi. Le batterie possono essere sostituite con lo stesso tipo.

Funzione memoria

Le luci da festa ricorderanno l'ultima impostazione prima dello spegnimento e continueranno con quella impostazione al riaccensione.

Maggiori informazioni

Consultare il sito Web help.calex.eu per ulteriori informazioni su sicurezza, garanzia e smaltimento.

Instaliacija

Kai šis gaminys naudojamas lauke, prijunkite jį prie lizdo su nuotėkio srovės išjungikliu (GFCI). Jei jo nėra, kreipkitės į kvalifikuotą elektrą, kad įrengtų tinkamai. Galima išplėsti iki trijų komplektų. Apsaugokite jungtis nuo tiesioginio lietaus ir vandens poveikio.

Pakeitimas

Norėdami pakeisti lemputes (viena atsarginė lemputė pridedama): prieš atliekant priežiūrą atjunkite maitinimą. Lemputes reikia įsukti prieš laikrodžio rodyklę į lizdą, kad būtų užtikrintas tinkamas montavimas. Pakeiskite lemputes tik tokio paties tipo.

Nuotolinio valdymo nustatymai

- 1 Paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 3 valandų laikmatį; gaminys išsijungs po 3 valandų.
- 2 Paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 5 valandų laikmatį; gaminys išsijungs po 5 valandų.
- 3 Nuolatinio apšvietimo režime paspauskite mygtuką vieną kartą, kad išjungtumėte gaminį, tada paspauskite dar kartą, kad įjungtumėte.
- 4 Statiniame režime paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 25% ryškumą.
- 5 Statiniame režime paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 50% ryškumą.
- 6 Statiniame režime paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 75% ryškumą.
- 7 Statiniame režime paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 100% ryškumą.
- 8 Paspauskite mygtuką, kad sulėtintumėte režimą.
- 9 Paspauskite mygtuką, kad pagreitintumėte režimą.
- 10 Paspauskite mygtuką, kad gaminys pereitų iš kitų režimų į statinį nuolatinio apšvietimo režimą.
- 11 Paspauskite mygtuką, kad gaminio spalva pasikeistų iš tamsios į šviesią.
- 12 Paspauskite mygtuką, kad gaminys greitai ir pertraukiamai mirksėtų.

Nuotolinio valdymo pultas naudoja 2x AAA baterijas (LR03 1,5V, neįtrauktos) ir neveikiant automatiškai pereina į budėjimo režimą. Paprastai baterijos gali būti naudojamos daugiau nei šešis mėnesius. Baterijas galima pakeisti tokio paties tipo.

Atminties funkcija

Šventinės lemputės prisimins paskutinį nustatymą prieš išjungimą ir tęsis su tuo nustatymu vėl įjungus.

Daugiau informacijos

Daugiau informacijos apie saugą, garantiją ir šalinimą rasite help.calex.eu svetainėje.

Instalācijas

Ja šo izstrādājumu izmanto ārā, pieslēdziet to pie kontaktligzdas ar zemes noplūdes strāvas pārtraucēju (GFCI). Ja tādas nav, sazinieties ar sertificētu elektriķi, lai nodrošinātu pareizu uzstādīšanu. Paplašināms līdz trim komplektiem. Aizsargājiet savienojumus no tiešas saskares ar lietu un ūdeni.

Nomainīšana

Lai nomainītu spuldzes (iekļauta viena rezerves spuldze): pirms apkalpošanas atvienojiet strāvas padevi. Spuldzes jāieskrūvē pretēji pulksteņrādītāja virzienam ligzdā, lai nodrošinātu pareizu uzstādīšanu. Nomainiet spuldzes tikai ar tāda paša tipa.

Tālvadības pults iestatījumi

- 1 Nospiediet pogu, lai iestatītu produktu 3 stundu taimerī; produkts izslēgsies pēc 3 stundām.
- 2 Nospiediet pogu, lai iestatītu produktu 5 stundu taimerī; produkts izslēgsies pēc 5 stundām.
- 3 Pastāvīgā apgaismojuma režīmā nospiediet pogu vienu reizi, lai izslēgtu produktu, pēc tam vēlreiz, lai to ieslēgtu.
- 4 Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai iestatītu spilgtumu uz 25%.
- 5 Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai iestatītu spilgtumu uz 50%.
- 6 Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai iestatītu spilgtumu uz 75%.
- 7 Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai iestatītu spilgtumu uz 100%.
- 8 Nospiediet pogu, lai palēninātu režīmu.
- 9 Nospiediet pogu, lai paātrinātu režīmu.
- 10 Nospiediet pogu, lai produkts pārietu no citiem režīmiem uz statisku pastāvīgā apgaismojuma stāvokli.
- 11 Nospiediet pogu, lai produkta krāsa mainītos no tumšas uz gaišu.
- 12 Nospiediet pogu, lai produkts ātri un pārtraukti mirgotu.

Tālvadības pults izmanto 2x AAA baterijas (LR03 1,5V, nav iekļautas) un automātiski pāriet gaidīšanas režīmā, kad netiek lietota. Parasti baterijas var izmantot vairāk nekā sešus mēnešus. Baterijas var nomainīt ar tāda paša veida.

Atmiņas funkcija

Svētku gaismas atcerēsies pēdējo iestatījumu pirms izslēgšanas un turpinās ar šo iestatījumu, kad tās tiks atkal ieslēgtas.

Vairāk informācijas

Plašāku informāciju par drošību, garantiju un utilizāciju skatiet help.calex.eu tīmekļa vietnē.

Installatie

Wanneer dit product buiten wordt gebruikt, sluit het dan aan op een geaarde stroomonderbreker (GFCI). Als deze niet aanwezig is, neem contact op met een gecertificeerd elektricien voor een correcte installatie. Uitbreidbaar tot drie sets. Bescherm de aansluiting(en) tegen directe blootstelling aan regen en water.

Vervanging

Om lampen te vervangen (één reservelamp inbegrepen): schakel de stroom uit bij de bron vóór onderhoud. Draai de lampen tegen de klok in in de fitting om een juiste installatie te garanderen. Vervang lampen alleen door hetzelfde type.

Instellingen afstandsbediening

- 1** Druk op de knop om de timer op 3 uur in te stellen; het product schakelt na 3 uur uit.
- 2** Druk op de knop om de timer op 5 uur in te stellen; het product schakelt na 5 uur uit.
- 3** In constante lichtmodus: druk één keer op de knop om het product uit te schakelen, en opnieuw om het aan te zetten.
- 4** In statische modus: druk op de knop om de helderheid naar 25% aan te passen.
- 5** In statische modus: druk op de knop om de helderheid naar 50% aan te passen.
- 6** In statische modus: druk op de knop om de helderheid naar 75% aan te passen.
- 7** In statische modus: druk op de knop om de helderheid naar 100% aan te passen.
- 8** Druk op de knop om het tempo te vertragen.
- 9** Druk op de knop om het tempo te versnellen.
- 10** Druk op de knop om naar constante lichtmodus te schakelen.
- 11** Druk op de knop om de kleur te veranderen van donker naar licht.
- 12** Druk op de knop om het product snel en met tussenpozen te laten knipperen.

De afstandsbediening werkt op 2x AAA-batterijen (LR03 1,5V, niet inbegrepen), en gaat automatisch in standby wanneer niet in gebruik. De batterijen gaan meestal meer dan zes maanden mee en kunnen door hetzelfde type worden vervangen.

Geheugenfunctie

De feestverlichting onthoudt de laatste instelling voor uitschakeling en gaat daarmee verder bij opnieuw inschakelen.

Meer informatie

Zie de website help.calex.eu voor meer informatie over veiligheid, garantie en verwijde-ring.

Installasjon

Når dette produktet brukes utendørs, koble det til en jordfeilbryter (GFCI). Hvis det ikke finnes, kontakt en sertifisert elektriker for riktig installasjon. Kan utvides til tre sett. Beskytt tilkoblingene mot direkte eksponering for regn og vann.

Utskifting

For å bytte pærer (én reservepære er inkludert): Koble fra strømmen før service. Pærene må skrus mot klokka inn i sokkelen for å sikre korrekt installasjon. Bruk kun pærer av samme type.

Fjernkontrollinnstillinger

- 1** Trykk for å sette produktet i 3-timers timer-modus; det slås av etter 3 timer.
- 2** Trykk for 5-timers modus; produktet slås av etter 5 timer.
- 3** I konstant lysmodus, trykk én gang for å slå av, og igjen for å slå på.
- 4** Juster lysstyrken til 25 %.
- 5** Juster lysstyrken til 50 %.
- 6** Juster lysstyrken til 75 %.
- 7** Juster lysstyrken til 100 %.
- 8** Trykk for å senke hastigheten.
- 9** Trykk for å øke hastigheten.
- 10** Går til konstant lysmodus.
- 11** Endrer farge fra mørk til lys.
- 12** Blinker raskt og avbrutt.

Fjernkontrollen bruker 2x AAA-batterier (LR03 1,5 V, ikke inkludert). Den går automatisk i standby. Batteriene varer vanligvis mer enn seks måneder og kan byttes med samme type.

Minnefunksjon

Lysene husker siste innstilling og gjenopptar den når de slås på igjen.

Ytterligere informasjon

Se webnettstedet help.calex.eu for mer informasjon om sikkerhet, garanti og avhending.

Instalacja

Podczas użytkowania produktu na zewnątrz, podłącz go do gniazdka z wyłącznikiem różnicowoprądowym (GFCI). Jeśli takiego nie ma, skontaktuj się z certyfikowanym elektrykiem w celu prawidłowej instalacji. Możliwość rozbudowy do trzech zestawów. Chronić połączenia przed bezpośrednim działaniem deszczu i wody.

Wymiana

Aby wymienić żarówki (jedna zapasowa żarówka w zestawie): odłącz zasilanie przed konserwacją. Żarówki należy wkręcać przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zapewnić prawidłową instalację. Wymieniaj żarówki tylko na ten sam typ.

Ustawienia pilota

- 1** Naciśnij przycisk, aby ustawić tryb timera na 3 godziny; produkt wyłączy się po 3 godzinach.
- 2** Naciśnij przycisk, aby ustawić tryb timera na 5 godzin; produkt wyłączy się po 5 godzinach.
- 3** W trybie stałego światła naciśnij przycisk raz, aby wyłączyć produkt, a następnie naciśnij ponownie, aby go włączyć.
- 4** W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby ustawić jasność na 25%.
- 5** W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby ustawić jasność na 50%.
- 6** W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby ustawić jasność na 75%.
- 7** W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby ustawić jasność na 100%.
- 8** Naciśnij przycisk, aby spowolnić tryb.
- 9** Naciśnij przycisk, aby przyspieszyć tryb.
- 10** Naciśnij przycisk, aby przejść z innych trybów do statycznego trybu stałego światła.
- 11** Naciśnij przycisk, aby zmienić kolor produktu z ciemnego na jasny.
- 12** Naciśnij przycisk, aby produkt migał szybko i przerywanie.

Pilot zdalnego sterowania używa 2 baterii AAA (LR03 1,5V, brak w zestawie) i automatycznie przechodzi w tryb czuwania, gdy nie jest używany. Zazwyczaj baterie wystarczają na ponad sześć miesięcy. Baterie można wymienić na ten sam typ.

Funkcja pamięci

Lampki imprezowe zapamiętają ostatnie ustawienie przed wyłączeniem i kontynuują w tym ustawieniu po ponownym włączeniu.

Więcej informacji

Więcej informacji na temat bezpieczeństwa, gwarancji i utylizacji można znaleźć na stronie internetowej help.calex.eu.

Instalação

Quando este produto for utilizado ao ar livre, conecte-o a uma tomada com disjuntor diferencial (GFCI). Se não houver, contate um electricista certificado para instalação adequada. Expansível até três conjuntos. Proteja as conexões contra exposição direta à chuva e à água.

Substituição

Para substituir as lâmpadas (uma lâmpada sobressalente incluída): desligue a alimentação na fonte antes da manutenção. As lâmpadas devem ser rosqueadas no sentido anti-horário no soquete para garantir uma instalação adequada. Substitua as lâmpadas apenas pelo mesmo tipo.

Configurações do controle remoto

- 1** Pressione o botão para ajustar o produto para o modo temporizador de 3 horas; o produto desligará após 3 horas.
- 2** Pressione o botão para ajustar o produto para o modo temporizador de 5 horas; o produto desligará após 5 horas.
- 3** No modo de luz constante, pressione o botão uma vez para desligar o produto e pressione novamente para ligá-lo.
- 4** No modo estático, pressione o botão para ajustar o brilho para 25%.
- 5** No modo estático, pressione o botão para ajustar o brilho para 50%.
- 6** No modo estático, pressione o botão para ajustar o brilho para 75%.
- 7** No modo estático, pressione o botão para ajustar o brilho para 100%.
- 8** Pressione o botão para diminuir a velocidade do modo.
- 9** Pressione o botão para aumentar a velocidade do modo.
- 10** Pressione o botão para que o produto entre em estado de luz constante estática a partir de outros modos.
- 11** Pressione o botão para que a cor do produto mude de escura para clara.
- 12** Pressione o botão para que o produto pisque rapidamente e intermitentemente.

O controle remoto usa 2 pilhas AAA (LR03 1,5V, não incluídas) e entra automaticamente em modo de espera quando não está em uso. Normalmente, as pilhas podem ser usadas por mais de seis meses. As pilhas podem ser substituídas pelo mesmo tipo.

Função de memória

As luzes de festa lembrarão a última configuração antes de serem desligadas e continuarão nessa configuração quando ligadas novamente.

Mais informações

Consulte o site help.calex.eu para obter mais informações sobre segurança, garantia e eliminação.

Instalare

Când acest produs este utilizat în aer liber, conectați-l la o priză cu întrerupător de circuit cu defecțiune la pământ (GFCI). Dacă nu este disponibilă, contactați un electrician autorizat pentru o instalare corectă. Extensibil până la trei seturi. Protejați conexiunile de expunerea directă la ploaie și apă.

Înlocuire

Pentru a înlocui becurile (un bec de rezervă inclus): deconectați alimentarea de la sursă înainte de întreținere. Becurile trebuie înșurubate în sens invers acelor de ceasornic în dulie pentru a asigura o instalare corectă. Înlocuiți becurile doar cu același tip.

Setări telecomandă

- 1** Apăsați butonul pentru a seta produsul în modul temporizator de 3 ore; produsul se va opri după 3 ore.
- 2** Apăsați butonul pentru a seta produsul în modul temporizator de 5 ore; produsul se va opri după 5 ore.
- 3** În modul lumină constantă, apăsați butonul o dată pentru a opri produsul, apoi apăsați-l din nou pentru a-l porni.
- 4** În modul static, apăsați butonul pentru a seta luminozitatea la 25%.
- 5** În modul static, apăsați butonul pentru a seta luminozitatea la 50%.
- 6** În modul static, apăsați butonul pentru a seta luminozitatea la 75%.
- 7** În modul static, apăsați butonul pentru a seta luminozitatea la 100%.
- 8** Apăsați butonul pentru a încetini modul.
- 9** Apăsați butonul pentru a accelera modul.
- 10** Apăsați butonul pentru ca produsul să intre într-o stare de lumină constantă statică din alte moduri.
- 11** Apăsați butonul pentru a schimba culoarea produsului de la închis la deschis.
- 12** Apăsați butonul pentru ca produsul să clipească rapid și intermitent.

Telecomanda folosește 2 baterii AAA (LR03 1,5V, neincluse) și intră automat în modul de așteptare atunci când nu este utilizată. De obicei, bateriile pot fi utilizate mai mult de șase luni. Bateriile pot fi înlocuite cu același tip.

Funcție de memorie

Luminile de petrecere vor reține ultima setare înainte de a fi oprite și vor continua în acea setare la repornire.

Mai multe informații

Consultați site-ul web help.calex.eu pentru mai multe informații despre siguranță, garanție și eliminare.

Installation

När produkten används utomhus, anslut den till ett jordat uttag med jordfelsbrytare (GFCI). Om inget finns, kontakta en certifierad elektriker för korrekt installation. Kan utökas till tre uppsättningar. Skydda anslutningarna från direkt exponering för regn och vatten.

Byte

För att byta lampor (en reservlampa medföljer): koppla ur strömmen vid källan innan underhåll. Lamporna ska skruvas i motsols för korrekt installation. Byt endast till lampor av samma typ.

Fjärrkontrollinställningar

- 1** Tryck på knappen för att ställa in 3-timmars timer; produkten stängs av efter 3 timmar.
- 2** Tryck på knappen för att ställa in 5-timmars timer; produkten stängs av efter 5 timmar.
- 3** I konstant ljusläge, tryck en gång för att stänga av produkten, tryck igen för att slå på den.
- 4** I statiskt läge, tryck på knappen för 25 % ljusstyrka.
- 5** I statiskt läge, tryck på knappen för 50 % ljusstyrka.
- 6** I statiskt läge, tryck på knappen för 75 % ljusstyrka.
- 7** I statiskt läge, tryck på knappen för 100 % ljusstyrka.
- 8** Tryck på knappen för att sakta ned ljusläget.
- 9** Tryck på knappen för att snabba upp ljusläget.
- 10** Tryck på knappen för att gå från andra lägen till konstant statiskt ljus.
- 11** Tryck på knappen för att ändra ljuset från mörkt till ljust.
- 12** Tryck på knappen för att få produkten att blinka snabbt och intermittent.

Fjärrkontrollen använder 2 AAA-batterier (LR03 1,5V, ingår ej) och går automatiskt i viloläge när den inte används. Batterierna räcker normalt i över sex månader. De kan bytas ut mot samma typ.

Minnesfunktion

Partylamporna kommer ihåg den senaste inställningen före avstängning och återupptar den vid nästa påslagning.

Läs mer

Se webbplatsen help.calex.eu för mer information om säkerhet, garanti och kassering.

Namestitev

Če se ta izdelek uporablja na prostem, ga priključite na vtičnico z zaščitnim stikalom (GFCI). Če ga ni, se za pravilno namestitev obrnite na pooblaščenega električarja. Možnost razširitve do treh kompletov. Zaščitite priključke pred neposrednim stikom z dežjem in vodo.

Zamenjava

Za zamenjavo žarnic (ena rezervna žarnica priložena): pred servisiranjem izklopite napajanje pri viru. Žarnice je treba priviti v nasprotni smeri urinega kazalca za pravilno namestitev. Zamenjajte jih le z enakim tipom.

Nastavitve daljinskega upravljalnika

- 1** Pritisnite gumb za nastavev 3-urnega časovnika; izdelek se bo izklopil po 3 urah.
- 2** Pritisnite gumb za nastavev 5-urnega časovnika; izdelek se bo izklopil po 5 urah.
- 3** V načinu stalne svetlobe pritisnite enkrat za izklop, ponovno za vklop.
- 4** V statičnem načinu pritisnite za 25 % svetlosti.
- 5** V statičnem načinu pritisnite za 50 % svetlosti.
- 6** V statičnem načinu pritisnite za 75 % svetlosti.
- 7** V statičnem načinu pritisnite za 100 % svetlosti.
- 8** Pritisnite gumb za upočasnitev načina.
- 9** Pritisnite gumb za pospešitev načina.
- 10** Pritisnite za prehod v statični način stalne svetlobe.
- 11** Pritisnite za spremembo barve iz temne v svetlo.
- 12** Pritisnite za hitro in prekinjeno utripanje izdelka.

Daljinski upravljalnik uporablja 2 bateriji AAA (LR03 1,5 V, nista vključeni) in preklopi v način mirovanja, ko ni v uporabi. Običajno bateriji zdržita več kot šest mesecev. Zamenjajte jih z enakim tipom.

Funkcija pomnjenja

Party lučke si zapomnijo zadnjo nastavev pred izklopom in nadaljujejo z njo ob ponovnem vklopu.

Več informacij

Za več informacij o varnosti, garanciji in odstranjevanju si oglejte spletno help.calex.eu.

Inštalácia

Ak sa tento produkt používa vonku, pripojte ho k zásuvke s prúdovým chráničom (GFCI). Ak taký nie je k dispozícii, kontaktujte certifikovaného elektrikára na správnu inštaláciu. Rozšíriteľné až na tri sady. Chráňte pripojenia pred priamym vystavením dažďu a vode.

Výmena

Na výmenu žiaroviek (jedna náhradná je súčasťou balenia): pred servisom odpojte napájanie. Žiarovky je potrebné naskrutkovať proti smeru hodinových ručičiek. Nahradte ich len rovnakým typom.

Nastavenia diaľkového ovládania

- 1** Stlačte tlačidlo na nastavenie 3-hodinového časovača; výrobok sa vypne po 3 hodinách.
- 2** Stlačte tlačidlo na nastavenie 5-hodinového časovača; výrobok sa vypne po 5 hodinách.
- 3** V režime stáleho svetla stlačte raz pre vypnutie a znova pre zapnutie.
- 4** V statickom režime stlačte pre 25 % jas.
- 5** V statickom režime stlačte pre 50 % jas.
- 6** V statickom režime stlačte pre 75 % jas.
- 7** V statickom režime stlačte pre 100 % jas.
- 8** Stlačte tlačidlo pre spomalenie režimu.
- 9** Stlačte tlačidlo pre zrýchlenie režimu.
- 10** Stlačte pre prechod do statického režimu stáleho svetla.
- 11** Stlačte pre zmenu farby z tmavej na svetlú.
- 12** Stlačte pre rýchle a prerušované blikanie.

Diaľkové ovládanie používa 2x AAA batérie (LR03 1,5 V, nie sú súčasťou balenia), automaticky prechádza do pohotovostného režimu. Batérie zvyčajne vydržia viac ako šesť mesiacov. Vymeňte ich za rovnaký typ.

Pamäťová funkcia

Svetlá si pamätajú posledné nastavenie pred vypnutím a obnovia ho po opätovnom zapnutí.

Viac informácií

Ďalšie informácie o bezpečnosti, záruke a likvidácii nájdete na webovej stránke help.calex.eu.

Kurma

Bu ürün dış mekânda kullanıldığında, topraklama kaçak akım rölesi (GFCI) bulunan bir prize bağlanmalıdır. Eğer yoksa, doğru kurulum için sertifikalı bir elektrikçi ile iletişime geçin. Üç sete kadar genişletilebilir. Bağlantıları doğrudan yağmur ve suya maruz kalmaktan koruyun.

Değiştirme

Ampulleri değiştirmek için (bir yedek ampul dahildir): servis öncesinde güç kaynağını kapatın. Ampuller, doğru kurulum için saat yönünün tersine çevrilerek sokete takılmalıdır. Yalnızca aynı tür ampullerle değiştirin.

Uzaktan kumanda ayarları

- 1 Ürünü 3 saatlik zamanlayıcı moduna ayarlamak için düğmeye basın; 3 saat sonra kapanacaktır.
- 2 Ürünü 5 saatlik zamanlayıcı moduna ayarlamak için düğmeye basın; 5 saat sonra kapanacaktır.
- 3 Sabit ışık modunda, ürünü kapatmak için bir kez basın, tekrar açmak için tekrar basın.
- 4 Statik modda, parlaklığı %25'e ayarlamak için basın.
- 5 Statik modda, parlaklığı %50'ye ayarlamak için basın.
- 6 Statik modda, parlaklığı %75'e ayarlamak için basın.
- 7 Statik modda, parlaklığı %100'e ayarlamak için basın.
- 8 Modu yavaşlatmak için basın.
- 9 Modu hızlandırmak için basın.
- 10 Diğer modlardan sabit ışık moduna geçmek için basın.
- 11 Rengi karanlıktan parlaklığa değiştirmek için basın.
- 12 Ürünün hızlı ve aralıklı şekilde yanıp sönmesi için basın.

Uzaktan kumanda 2 adet AAA pil (LR03 1.5V, dahil değildir) kullanır ve kullanılmadığında otomatik bekleme moduna geçer. Piller genellikle altı aydan fazla dayanır. Aynı tür pil ile değiştirilebilir.

Hafıza fonksiyonu

Parti ışıkları, kapanmadan önceki son ayarı hatırlar ve tekrar açıldığında bu ayarda devam eder.

Daha fazla bilgi

Güvenlik, garanti ve imha hakkında daha fazla bilgi için help.calex.eu web sitesine bakın.